

MITTEILUNGEN DES EURO- PÄISCHEN PATENTAMTS

Kostenloses Abonnement der Online-Dienste des Europäi- schen Patentamts

Das europäische Online-Patentregister enthält bibliographische und Rechtsstandsdaten von veröffentlichten europäischen und Euro-PCT-Patentanmeldungen. Die Datenbank weist zur Zeit 600 000 Eintragungen auf und wird täglich aktualisiert. Jährlich kommen 60 000 Eintragungen hinzu.

Der Zugriff auf diese EPA-Datenbank ist über das nationale Datennetz oder durch direktes Anwählen über das öffentliche Telefonnetz möglich. Die Zugriffszeiten sind erweitert und die Übertragungsgeschwindigkeit ist erhöht worden.

Das Informationsangebot ist erheblich erweitert worden, zudem enthält das Register jetzt noch ausführlichere Informationen zum Rechtsstand europäischer und internationaler Patentanmeldungen.

Zusätzlich zu den in Regel 92 EPÜ aufgeführten Angaben sind nunmehr verfügbar:

1. Bibliographische Daten von allen veröffentlichten und noch nicht in die nationale Phase eingetretene PCT-Anmeldungen, in denen EPÜ-Vertragsstaaten bestimmt sind
2. Eingangsdatum eines Antrags auf internationale vorläufige Prüfung (PCT)
3. Absendedatum von Bescheiden der Prüfungsabteilung nach Artikel 96 und Regel 51 (2) EPÜ mit Angabe von Fristen und Eingangsdatum diesbezüglicher Stellungnahmen des Anmelders
4. Absendedatum von Mitteilungen der Prüfungsabteilung nach Regel 51 (4) und (6) EPÜ
5. Absendedatum von Entscheidungen der Eingangsstelle nach Artikel 91 (3) EPÜ und der Prüfungsabteilung nach Artikel 97 (1) EPÜ, und Angabe deren Rechtswirksamkeit
6. Datum, an dem eine europäische Patentanmeldung als zurückgenommen gilt (einschließlich Absendeda-

INFORMATION FROM THE EUROPEAN PATENT OFFICE

Free subscription to the on- line services of the European Patent Office

The Register of European Patents online contains bibliographic data and legal status data on published European and Euro-PCT patent applications. The file currently contains 600 000 records and is updated daily. Each year, 60 000 records are added.

The EPO can be accessed via the national data network or by dialling direct through the public telephone system. Accessing times have been extended and the transmission speed increased.

The information on offer has also been considerably expanded and the Register now tells you even more about the legal status of European and international patent applications.

In addition to the data listed in Rule 92EPC, the following are now available:

1. Bibliographic data relating to all published PCT applications designating EPC Contracting States and not yet in the national phase
2. Filing date of demand for international preliminary examination (PCT)
3. Date of despatch of communications of the examining division under Article 96 and Rule 51(2) EPC, with time limits and dates of applicant's responses
4. Date of despatch of communications of the examining division under Rule 51(4) and (6) EPC
5. Date of despatch of decisions of the Receiving Section under Article 91(3) EPC and of the examining division under Article 97(1) EPC, with date of final legal effect
6. Date on which the European application is deemed to be withdrawn (including date of despatch of

COMMUNICATIONS DE L'OFFICE EUROPEEN DES BREVETS

Abonnement gratuit aux ser- vices en ligne de l'Office euro- péen des brevets

Le Registre européen des brevets en ligne contient des données bibliographiques et des données concernant la situation juridique des demandes de brevet européen et euro-PCT qui ont été publiées. Le fichier, qui contient actuellement 600 000 entrées, est mis à jour quotidiennement. Chaque année, 60 000 entrées sont ajoutées.

L'OEB est accessible via le réseau informatique national, ou par appel direct par le réseau téléphonique public. Les temps d'accès ont été allongés et la vitesse de transmission accrue.

Le volume d'informations offertes a, lui aussi, considérablement augmenté : à présent, le Registre vous en dit plus sur la situation juridique des demandes de brevet européen et les demandes internationales.

Outre les mentions énumérées à la règle 92 CBE, les données suivantes sont désormais communiquées :

1. Données bibliographiques relatives à toutes les demandes PCT publiées désignant des Etats contractants de la CBE qui ne sont pas encore entrées dans la phase nationale
2. Dates de dépôt de la demande d'examen préliminaire international (PCT)
3. Dates d'envoi des notifications de la division d'examen au titre de l'article 96 et de la règle 51(2) CBE, y compris les délais et les dates des réponses du demandeur
4. Dates d'envoi des notifications de la division d'examen au titre de la règle 51(4) et (6) CBE
5. Dates d'envoi des décisions de la section de dépôt au titre de l'article 91(3) CBE et de la division d'examen au titre de l'article 97(1) CBE, avec la date d'effet juridique définitif
6. Date à laquelle la demande européenne est réputée retirée (y compris la date d'envoi de la notification)

tum der entsprechenden Mitteilung), und Eingangsdatum des letzten Antrags auf Weiterbehandlung oder auf Wiedereinsetzung in den vorigen Stand in eine europäische Patentanmeldung	the communication) and date of receipt of last request for further processing or re-establishment of rights	et date de réception de la dernière requête en poursuite de la procédure ou en restitutio in integrum
7. Voraussichtlicher Tag der Erteilung eines europäischen Patents (Bekanntmachung etwa 6 Wochen vor der Veröffentlichung im Europäischen Patentblatt)	7. Expected date of grant of the European patent (available approximately six weeks before publication in the European Patent Bulletin)	7. Date escomptée de la délivrance du brevet européen (connue environ six semaines avant la publication de la mention de la délivrance au Bulletin européen des brevets)
8. Absendedatum von Bescheiden der Einspruchsabteilung nach Artikel 101 (2) und Regel 58 (1) EPÜ mit Angabe von Fristen und Eingangsdatum entsprechender Stellungnahmen	8. Date of despatch of communications of the opposition division under Article 101(2) and Rule 58(1) EPC, with time limits and dates of responses	8. Dates d'envoi des notifications de la division d'opposition au titre de l'article 101(2) et de la règle 58(1) CBE, avec les délais et les dates des réponses
9. Absendedatum von Entscheidungen der Einspruchsabteilung nach Artikel 106 (3) EPÜ und Angabe deren Rechtswirksamkeit (falls zutreffend)	9. Date of despatch of decisions of the opposition division under Article 106(3), with date of final legal effect (where applicable)	9. Dates d'envoi des décisions de la division d'opposition au titre de l'article 106(3) CBE, avec indication de la date d'effet juridique définitif (le cas échéant)
10. Absendedatum von Entscheidungen der Einspruchsabteilung nach Artikel 102 (3) EPÜ und Angabe deren Rechtswirksamkeit	10. Date of despatch of decisions of the opposition division under Article 102(3) EPC, with date of final legal effect	10. Dates d'envoi des décisions de la division d'opposition au titre de l'article 102(3) CBE, avec indication de la date d'effet juridique définitif
11. Absendedatum von Mitteilungen der Einspruchsabteilung nach Regel 58 (5) EPÜ	11. Date of despatch of communications of the opposition division under Rule 58(5) EPC	11. Dates d'envoi des notifications de la division d'opposition au titre de la règle 58(5) CBE
12. Absendedatum der Entscheidung der Einspruchsabteilung, ein europäisches Patent zu widerrufen oder einen Einspruch zurückzuweisen, und dessen Rechtswirksamkeit	12. Date of despatch of the decision of the opposition division to revoke the European patent or to reject the opposition, with date of final legal effect	12. Date d'envoi de la décision par laquelle la division d'opposition révoque le brevet européen ou rejette l'opposition, avec indication de la date d'effet juridique définitif
13. Absendedatum einer Mitteilung über die Beendigung des Einspruchsverfahrens nach Erlöschen des Patents für alle benannten Staaten (Regel 60 EPÜ) mit Angabe des Datums, an dem der Rechtsverlust eintritt	13. Date of despatch of the notification of termination of opposition proceedings after lapse of the patent in all designated states (Rule 60 EPC), with date on which loss of rights ensued	13. Date d'envoi de la signification annonçant la clôture de la procédure d'opposition après l'extinction du brevet dans tous les Etats désignés (règle 60 CBE), et date de la perte de droits qui en a résulté
14. Datum des Eingangs einer Beschwerde, Angaben über Abhilfe nach Artikel 109 (1) EPÜ, Tag des Eingangs einer Beschwerde bei der Beschwerdekammer und Termin einer mündlichen Verhandlung	14. Date of filing of an appeal, information about interlocutory revision under Article 109(1) EPC, date of receipt of the appeal by the board of appeal and date of oral proceedings	14. Date à laquelle un recours a été formé, informations concernant la révision préjudicielle au titre de l'article 109(1) CBE, date de réception du recours par la chambre de recours, et date de la procédure orale
15. Tag der Zahlung von Jahresgebühren mit Angabe des Jahres, für das die Zahlung geleistet wurde	15. Date of payment of renewal fees, with indication of year	15. Date de paiement des taxes annuelles, avec indication de l'année
16. Standort der Papierakte mit Angabe der Fax-Durchwahlnummer für Anträge auf Akteneinsicht	16. Location of the paper file, with direct fax extension for requests for file inspection	16. Localisation du dossier sur papier, avec indication du numéro de télécopieur (ligne directe) pour les demandes d'inspection publique
17. Verfahrenssprache	17. Language of proceedings	17. Langue de la procédure
18. Eingetragene Lizenzen und andere Rechte	18. Registered licences and other rights	18. Licences enregistrées et autres droits
19. Datum eines Rechtsübergangs, Name des/der früheren und des/der	19. Date of transfer of rights, names of former and present applicant(s)/	19. Date du transfert de droits, noms de l'ancien (des anciens) et du/des

jetzigen Anmelder(s)/Patentinhaber(s)	proprietor(s)	nouveau(x) demandeurs/titulaires
20. Erstreckung europäischer Patentanmeldungen und Patente (derzeit Slowenien und Litauen)	20. Extension of European patent applications and patents (currently Slovenia and Lithuania)	20. Extension des effets des demandes européennes et des brevets européens (actuellement la Slovénie et la Lituanie)
21. Derzeit geltendes Gebührenverzeichnis des EPA in den Währungen der Vertragsstaaten und Vorabmitteilung über etwaige Gebührenänderungen	21. Current EPOprocedural fees schedule in the currencies of the Contracting States and advance notification of any fee changes	21. Barème en vigueur des taxes de procédure de l'OEB dans les monnaies des Etats contractants, et annonce des modifications qui vont être apportées aux taxes
22. Verschiedene Mitteilungen, die für alle Benutzer des europäischen Patentsystems von Belang sind	22. Miscellaneous messages of interest to all users of the European patent system	22. Annonce de diverses nouvelles présentant un intérêt pour tous les utilisateurs du système européen des brevets
Ist die Anmelde- oder Veröffentlichungsnummer nicht bekannt, so steht ein Suchinstrument in Form einer CD-ROM mit der Bezeichnung ESPACE-ACCESS ebenfalls zur Verfügung. Sie enthält alle veröffentlichten europäischen und PCT-Patentanmeldungen ab 1978, wird monatlich aktualisiert und bietet die folgenden zusätzlichen Suchkriterien: Prioritätsdatum und -nummer, benannte Staaten, IPK-Symbole, Erfinder, Anmelder, Bezeichnung und Zusammenfassung.	If the application or publication number is not known, a search tool in the form of a CD-ROM is also available. The CD-ROM is called ESPACE-ACCESS. It contains all published European and PCT patent applications since 1978, is updated monthly and offers the following additional search criteria: priority number and date, designated states, IPC symbols, inventor, applicant, title and abstracts.	Si le numéro de la demande ou le numéro de publication n'est pas connu, l'on peut également faire appel à un outil de recherche se présentant sous la forme d'un CD-ROM dénommé ESPACE-ACCESS. Le CD-ROM contient toutes les demandes de brevet européen et PCT publiées depuis 1978. Il est mis à jour tous les mois et permet une recherche à partir des critères supplémentaires suivants : numéro et date de priorité, Etats désignés, symboles CIB, inventeur, demandeur, titre et abrégés.
Die Benutzung des europäischen Online-Patentregisters kostet 2,50 DEM pro Abfrage (keine weiteren Gebühren, keine Abonnementgebühr). Das europäische Online-Patentregister kann einen Monat lang völlig gebührenfrei getestet werden. Ein kostenloses Kennwort und weitere Auskünfte sind unter folgender Anschrift erhältlich:	The services of the Register of European Patents on-line cost DEM 2.50 per transaction (no further charge, no subscription fee). The Register of Patents on-line can be tried out for one month completely free of charge. Send your request for a free password and further information to:	Les services en ligne du Registre européen des brevets coûtent 2,50 DEM par opération (sans autres droits ni taxe d'abonnement). Vous pouvez pendant un mois consulter à l'essai le Registre des brevets en ligne, à titre gratuit. Pour obtenir gratuitement votre mot de passe ou un complément d'informations, veuillez vous adresser à :
Europäisches Patentamt Elena Sereix EPIDOS Data Bases Schottenfeldgasse 29 A-1072 Wien Tel.: (+43-1)52126307 Fax: (+43-1)521263292	European Patent Office Elena Sereix EPIDOS Data Bases Schottenfeldgasse 29 A-1072 Vienna Phone: (+43-1)52126307 Fax: (+43-1)521263292	Office européen des brevets Elena Sereix EPIDOS Data Bases Schottenfeldgasse 29 A-1072 Vienne Téléphone : (+43-1)52126307 Télécopieur : (+43-1)521263292